



International Union of Folklore Associations
Union Internationale des Fédérations de Groupes Folkloriques
Unione Internazionale delle Federazioni dei Gruppi Folklorici
Internationale Union der Foklorevereinigungen
Federacion Internacional de Agrupaciones Folcloricas
Международная Фольклорная Ассоциация

Année de fondation 1949

Sede Legale

Municipalité du Nice (France)

Autorisation du Ministère de l'Intérieur du 29 septembre 1953 enregistrée à la Préfecture des Alpes-Maritimes, le 28 octobre 1953

"Journal Officiel" de la République Française du 28/11/53, pag. 10.668

Après modifications par L'Assemblée Générale Extraordinaire du 12 janvier 1957 tenue à Nice "Journal Officiel" du 16/06/1957 page 6.080.

I.G.F NEWS n. 22

2014



Folklore

Secretariat of the President 10th of Albert Berger Street, 420009 - Bistrița, România Tel; 004 0744 706380; Fax: 004 0263 218560 E-mail; igfunion@yahoo.com



INDEX



01



Editorial of Prof. PhD Dorel Cosma
I.G.F. President

02



I.G.F. BOARD COUNCIL MEETING -
17th - 19th of May 2013

06



I.G.F. Folklore Caravan 2013

10



I.G.F.'s Board Council Meeting-
The 'Oskar' Folklore Awards

18



A visit to Ukrain
To Radio Paris
Cultural Establishments visted in Belarus
Chelyabinsk - Ekaterinburg - Istanbul

24



A visit to Argentina

28



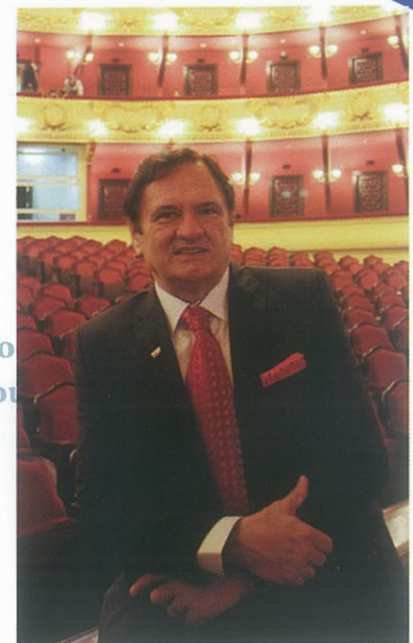
Under Padre PIO's Aegis

Bc RADIO
Online Cultural Radio
www.bistritaculturala.ro
www.igfunion.eu

Editorial

In this new issue of the magazine I planned to mirror the important moments accomplished within IGF the previous year. It was a year full of events and of the desire to reorganise the activity under best conditions. In a way we started from nothing. As you all know, after the General Assembly from 2011, the former top management has not given over any document so far. We had to start it all over again. And we still got plenty of work to do. In this operating period, the new IGF Board has targeted to draw up all the official documents and to correctly and legally record them. In this regard I must underline the outstanding collaboration with the secretary general, Rosen Bogdanov, and with the vice-chairman Benito Ripoli. 2014 is an important year to I.G.F. We celebrate 65 years of activity and we wish this moment not to pass unnoticed. With the help of

F.I.T.P. (the Italian Federation of Folk Traditions) and of mayor Luigi Pompilio from San Giovanni Rotondo, we hope that upon this anniversary we will set up I.G.F.'s official and legal seat in this part of Italy. It is an occasion of elaborating a documentary point with the entire I.G.F. activity and a means of providing the whole world with information as to who we are and what we do. The generous space can also host large international folk events, which will provide San Giovanni Rotondo, besides its well-known religious renown, with a world cultural fame, as well. The current issue of our magazine grasps a moment from the visit and the discussions that I had in San Giovanni Rotondo. I think that past year's artistic events were utterly successful and I want to thank once more my colleagues that got involved in their putting into practice. Our website, www.igfunion.eu reflects all



Prof. PhD Dorel Cosma
I.G.F. President

these important meetings. The newspaper and radio BC-Broadcasting Culture - broadcasts aspects from the activity of all I.G.F. members. We are gladly awaiting information and materials that mirror the activity deployed in each country. This year we also intend to put on an on-line television, for all our great events to be broadcasted all over the world. We invite all the colleagues to collaboration and friendship, because only in this way can we reach our Union's goals.



I.G.F. BOARD

Athens - Greece



Between 17 and 19 May 2013 in Athena – Greece was organized an IGF Board meeting. The level of accommodation and ambiance were special and all that because of Ms. Meni Papanicolau amiability, which is the owner of Folklore Oscar Awards 2012. The IGF's Board is thanking again for all and we are glad that special persons like Ms. Meni is involving and helping our association. It's an example of self-denial and passion for universal folklore, an example that it will be wonderful if it could be found it also in other places.

At the meeting from Athena were present delegations from 15 countries. Form IGF Boards were presents the next persons:

- Prof.dr.Dorel Cosma – I.G.F. president
- Nicholas Charlety – I.G.F. president adj.
- Benito Ripoli – I.G.F. vice-president

- Antonio Vinars – I.G.F. vice-president
- Nicholas Lanitis – I.G.F. vice-president
- Rosen Bogdanov – I.G.F. general secretary
- Indra Filipson – I.G.F. general secretary adj.
- Birute Akelatiene – I.G.F. board member
- Franco Megna – president of scientific council
- Pahone Pop – I.G.F. board member
- Johannes Schmid – I.G.F. board member

- Zenon Kolobych - I.G.F. board member
and the guests:

- Ameen Kassem – Israel
- Malgosa Broda – Poland
- Reinhard Gobel – Germany
- Genghis Viznisli – Turkey
- Meni Papanicolau – Greece
- Mihai Berbunschi – Romania

The meeting was coordinated by the president Mr. prof. dr. Dorel Cosma with the following order:

1. Introducing the new members and the accept of the Board Council:
 - * Malgosa Broda – Poland – has presented us information's about the Poland folklore and the opening for collaborations.
 - * Reinhard Gobel – Germany – vice-president of Folklore German Federation, talked about the



COUNCIL MEETING

17 - 19 of May 2013

German folklore from Bavaria region represented by the Folklore Federation directed by Ms. Annemarie Wagner

* Genghis Viznisli – Turkey – has presented us the values of the Turkish folklore and his connections with the entire folklore regions from Turkey.

* The president of IGF – Mr. Dorel Cosma has also presented the other countries who would like to join our organization: Egypt – Mr. Amir Nabih, Denmark – Ms. Lilian Apetri, Italy – FISB, Ostrich – Ms. Sofia Eichhorn, Moldavia Republic – Mr. Eugen Suruceanu, India, and Algeria – Mr. B. Sedjerari.

- * All the proposals were accepted and the presented countries became IGF members.
2. The analyze of IGF activity for 2012 and



short presentation of IGF news magazine nr. 21. Also our guest Mihai Berbunschi has presented the new IGF website (www.igfunion.eu) were it will be posted all the information's regarding IGF.

3. The programs for OSCAR Folklore Awards and World Folklore Stars 2013 were discussed and confirmed on telephone by Mr. Vladan Tesanovic, that these

important events will be hosted in Belgrade – Serbia between 9 and 14 August 2013. Everyone has received the book with the IGF Statute and also the regulations and the conditions for OSCAR Folklore Awards and World Folklore Stars approved by the Board Council in 2011 at the IGF Meeting from Sofia – Bulgaria. According to this rules for OSCAR Folklore Awards 2013 were nominated the next persons:

- Benito Ripoli – Italy
- Rosen Bogdanov – Bulgaria
- Ameen Kassem – Israel
- and a representing person from Serbia, as the host country

Other proposals were rejected by non-fitting with the rules.

4. At the World Folklore Stars 2013 from Belgrade will participate folklore ensembles from the next countries:





I.G.F. BOARD

Athens - Greece



- Serbia
- Poland
- Spain
- Portugal
- Argentina
- Russia

All IGF members are invited between 9 and 14 August 2013 in Belgrade – Serbia to participate at OSCAR Folklore Awards and World Folklore Stars and also IGF Board meeting

5. IGF Folklore Caravan – first edition organized by the Folklore Federations from Romania, Italy, France and Spain

- between 14 and 29 June 2013 with the next program:
- 14 – 18 June – Colibița, Bistrița-Bârgăului, România
- 19 – 21 June – Bergamo, Italy
- 22 – 24 June – Voiron, France
- 25 – 28 June – Ourense, Spain
- 29 June – departure

For this event has confirmed participating singers from Romania, Italy, France, Spain, Bulgaria, Israel, Ukraine, Turkey, Slovakia and Serbia.

IGF Board Council appreciates in special mode this initiative and we hope in the success of this first edition intending for the next editions to extend this event.

6. IGF fee taxes – a very delicate problem but very important for the stability of IGF. We decided that until 9 August 2013 is the last date when everyone must pay the IGF fee taxes. There are some remaining unpaid taxes since 2 or 3 years for some countries members which will be excluded from IGF if they will not pay. To avoid the exclusions of this countries we decided that the vice-presidents and the general secretary to send handbill letters like this:

- vice-president Michalis Lanitis – to Hungarian Folklore Federation
- president adj. Nicolas Charlety – to Irish Folklore Federation



COUNCIL MEETING

17 - 19 of May 2013



- vice-president Antonio Vinas – to Portugal Folklore Federation
- vice-president Benito Ripoli – to Check Folklore Federation
- general secretary Rosen Bogdanov – to Russia Folklore Federation

The IGF annual fee taxes starting from 2012 are according with the IGF statute voted at the IGF Board meeting from Sofia:

- 150 euro/year for Folklore Federations under 50 groups (1 vote)
- 300 euro/year for Folklore Federations with 50 until 100 groups (2 votes)
- 500 euro/year for Folklore Federations with more than 100 groups (3 votes)

7. Other problems
In the spirit of friendship that rules in IGF, Mr. Beito Ripoli expresses his hope in resolving the issues regarding Check Republic and Greece.

The president prof. dr. Dorel Cosma also said that the purpose of IGF is to collaborate in friendship without excessive vain and with reciprocal respect. In this idea we will continue working passing over the vain which don't belongs to IGF, and to promote the friendship, collaboration, reciprocal respect, all in according with the IGF statute rules. We have printed all this rules and it will be the documents after we will guide.

Mr. Franco Megna has made the proposals an interesting initiative for supporting young people in knowing the culture from other countries. In this way it will be made a program to be analyzed at the meeting from Belgrade.

Mr. Antonio Vinas has presented an interesting project of collaboration between culture and touristic business that could bring financial support and might be



Bc RADIO
Online Cultural Radio
www.bistritaculturala.ro
www.igfunion.eu

applied also in other countries. Ms. general secretary adj. has lunched the invitation for participation at the first edition at the International Festival from Riga 2013.

Mr. Mihai Berbunshi has presented a new very interesting and innovative system of video conferencing purchased by IGF that will help us very much in realizing some quick IGF meeting in virtual world. Also he has presented the new building for exhibition from Bistrita ("Lions House"), where are invited all the countries to bring traditional handmade crafts.

At the end of the meeting, Mr. President Adj. Nicolas Charlety and Mr. Vice-president Benito Ripoli, have appreciated this meeting, also the professional and democratically way of working and coordinating our organization by the IGF President.



I.G.F. FOLKLORE



Around summertime this great event gains a lot of success which bring a good publicity to our IGF association. We have travel more than 8000 km trough Europe carrying with us the message of friendship and cherish for the world folklore values.

Congratulation to all 4 federations which guest it the first edition of the caravan:

- Romanian Folklore Association
- FITP Italy
- France Folklore Confederation
- Spanish Folklore Federation

Our colleagues from IGF have made their best to organize, to receive and to offer us all the support for this caravan.



In Romania the event starts at Bistrita and Colibita. The mayor from Colibita, Mr. Vasile Laba (member of A.N.F.R) together with other colleagues from Romanian

landscape. The accommodation and meals were at 4 stars level.

From Bistrita, the caravan left to Italy in Lombardia region where our colleague Benito Ripoli (IGF vice-president, FITP president) receive us with warm and kindness.

Here we perform 3 successfully spectacles together with some FITP members like Mr. Fabrizio Caetta – vice-president of Italian federation. Also we participate at some official meetings and touristic visits or moments of joy.

In the beautiful mountain city Lecco the president of IGF – Mr. prof. phd. Dorel Cosma has received the special prize for

federation and Municipal Cultural Center had organized the beginning of the caravan near the lake Colibita, a wonder of nature with beautiful



CARAVAN 2013

14 - 30 of June 2013 1st Edition



cultural activity. The entire caravan participants have received diplomas from FITP.

After, the caravan left to France at Voiron where our colleague Nicolas Charlety (IGF President Adj., president of France federation) and his wife Zelida received us with great pleasure. Because it was a long and



tired trip, our friend Nicolas has done all the efforts to offer us accommodation in the best conditions to a very elegant 4 stars hotel.

The performances presented on a



big stage in the front of Voiron City Hall were followed by success and applause from the audience which expresses gratitude for all the artists.

In his position of vice-mayor, Mr. Nicolas Charlety has prepared for us an official ambience in which all the



guest received diplomas and t-shirts and the IGF president received the medal of Voiron City.

In our way to Spain the caravan made a stop at Campan the city of

our colleague Paulette Boylac where we perform a short concert in a church and we have visited Lourdes.

We continue our trip to Spain and we have arrived in a beautiful city called Ourense where our colleague Antonio Vinas (IGF vice-president,

president of Spanish Federation) expected us with joy and happiness.

It was a long road but our friend Antonio prepares for us special accommodation conditions in a





I.G.F. FOLKLORE



thermal touristic complex of 4 stars. In this beautiful and elegant place we have participated at some official reception and two fine spectacles. The final show of IGF Folklore Caravan was organized in the center of Ourense City on a special stage in front of a big audience which gave applause to all artists. I remember the sound, lights and decors but also the large crowd which stay with us in spite of the football game Spain – Italy. I was a

wonderful night and everyone received also diplomas at the end of this great event.

I want to thank again to our colleagues Benito Ripoli from Italy, Nicolas Charlety from France, Antonio Vinas from Spain and Petre Petrusse from Romania for supporting this great folklore event.

Also congratulation to all colleagues who have sent talented participants singers in the caravan: Rosen Bogdanov – Bulgaria, Ameen Kasem – Israel, Cengiz Veznikli –

Turkey, Zenon Kolobych – Ukraine. And special thanks to the singers:
 Bulgaria: Maria Petkova Pavlina Hristovaltaly;
 Italy: Inoria Bande, Matteo Dore, Sebastiana Manulsrael;
 Israel: Kobrin Michael;
 Spain: Agostino Iglesias, Jose Anotnio Vinas;
 Grece: Costea Aurelia, Comşa Adina, Doscas Cristache;
 Ukraine: Nazar Tatsyshyn, Kukhar Natalia;



CARAVAN 2013

14 - 30 of June 2013 1st Edition



Romania: Ceuca Alina, Adina Băieşiu, Turda Raul, Petre Petrusse;
 Turkey: Baran Salman, Ezgi Benli;
 Moldova: Valentin Morar, Dragomir Nicolae;
 Ungaria: Molnar Iosif, Bokor Kiss Anna Ildikó.

Like a general conclusion I have to say that this first-edition of IGF Folklore Caravan, a world unique event, was a success.

Initiated and organized by IGF, we wish that this event should continue



and in the next editions others colleagues might join us.

At the IGF meeting from Belgrade (9 – 14 August 2013) we will discuss more about this and I'll wait your proposals for 2014.

Here on our website you can find some beautiful photos from this great folklore event.

prof. phd. Dorel Cosma
 IGF President





I.G.F. BOARD

Belgrad - Serbia



Between 9 and 13 August 2013 in Belgrade and Obrenovac – Serbia was organized an IGF Board Meeting and the OSCAR Folklore Awards.

The delegation who participated at these events was:

- Romania: Dorel Cosma – IGF President, Pahone Pop – IGF board council member, Doris Gița, Mihai, Berbunski – IGF president counselor;
- France: Nicolas Charlety – IGF President Adj;
- Italy: Benito Ripoli – IGF vice-president;
- Spain: Antonio Vinas – IGF vice-president;
- Cyprus: Michalis Lanitis – IGF vice-president;
- Bulgaria: Rosen Bogdanov – IGF general secretary;
- Greece: Giorgio Cutsak – IGF board council member;
- Serbia: Vladan Tesanovic – IGF member;
- France: Zelida Charlety – IGF member;
- Croatia: Ante Kordun – IGF member;
- Israel: Ameen Kasem – IGF member;
- Russia: Yulia Budilkina, Evgeniya Ovchin – IGF member;
- Slovakia: Josef Revak – IGF member;
- Turkey: Cengiz Veznikli – IGF member.

This meeting was at open level so

in this way could participate all IGF members presented in Belgrade.

The order of this meeting was composed from the next problems:

1. Analyzing the first edition of IGF Folklore Caravan

IGF president – prof. dr. Dorel Cosma has informed everybody about this great international event and he has congratulated all 4 federation who has organized and supported the caravan: Romania, Italy, France and Spain.

Was underlining the great accommodation conditions provided by the organizers but also the great performances presented by the singers on the stages.

Of course that there are some

other issues to be resolved but in conclusion this first edition was a success. For their efforts the presidents and the folklore federations that have supported the Caravan were congratulated in public and were rewarded with IGF distinctions.

Also was appreciated the effort of our colleagues and federations who sent singers to participate in the Caravan: Bulgaria (Rosen Bogdanov), Israel (Ameen Kassem), Turkey (Cengiz Veznikli), Romania (Pahone Pop), Italy (Benito Ripoli), Spain (Antonio Vinas) and Ukraine (Zenon Kolobych).

IGF Board have decided that this important event should continue and the second edition from 2014 will be organized by the folklore federation from Romania, Italy, France, Spain and maybe other countries who want to join this important international event. It's enough time until next year to prepare singers to participate and we must insist that everybody should wear traditional costumes.

In the next period we will try to communicate to all our colleagues the exact period when will happen the second edition of IGF Folklore Caravan



COUNCIL MEETING

9 - 13 of August 2013



2. Analyze of the financial situation

For a good functionality the Board has decided for a Treasurer Adj. that must help our colleague Mr. Claude Serrail. This help was decided to be Mrs. Zelida Charlety which has already started his activity by collecting the taxes and balanced the debt of some countries. Together with our current treasurer Mr. Claude Serrail and the help of Mrs. Zelida Charlety, they will establish one clear financial situation for 2013.

In the idea to have a clear financial situation the President of IGF have offer some certificates of members

which have on the back side special square for annual visas which will be stamp and sign after the pay of IGF taxes.

All countries member will receive this kind of certificate at the next meetings.

3. Analyze of the countries with old unpaid taxes and low activity.

Vice-president Benito Ripoli has informed us about the situation with the Folklore Federation from Czech Republic, Vice-president Antonio Vinas – about the situation with the Folklore Federation from Portugal and Vice-president Michalis Lanitis – about the situation with the Folklore Federation from Hungary.

IGF Board has decided to respect our IGF Status and until the next meeting we will apply the rules provided in the status.

1. There have been read it and approved the next 4 proposals for OSCAR Folklore Awards 2013.
2. After the request of joining our organization there have been approved to become IGF members the next countries:
 - Algeria
 - Argentina
 - Belarus

In the end of our meeting was decided the place for the next IGF Board meeting and that will be in Lithuania.

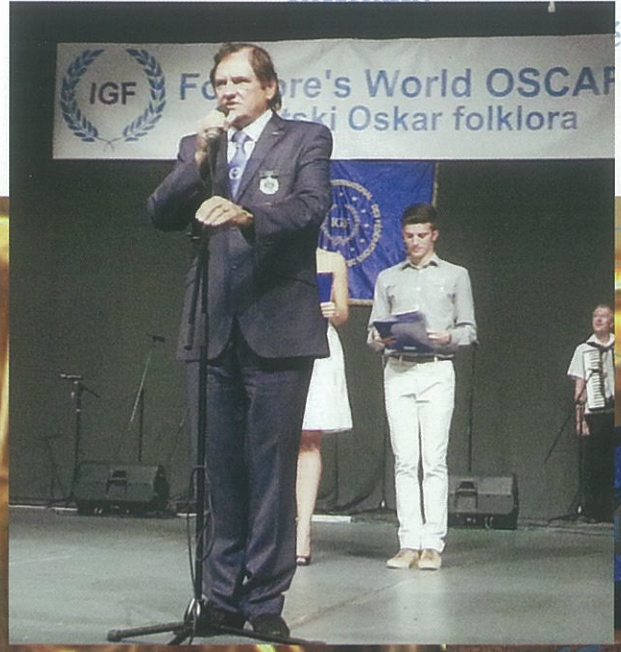




OSCAR FOLKLORE

Our activity from Belgrade – Obrenovac has continued with one important event – OSCAR Folklore Awards 2013. At the beginning we have offer special distinction to important persons from Serbia who has supported our events. Also we have offered some special distinction to the 4 folklore federation who have organized and supported the IGF Folklore Caravan:

- Romania – Pahone Pop
- Italy – Benito Ripoli
- France – Nicolas Charlety
- Spain – Antonio Vinas



AWARDS 2013

The OSCAR Folklore Awards were offered to the next persons:

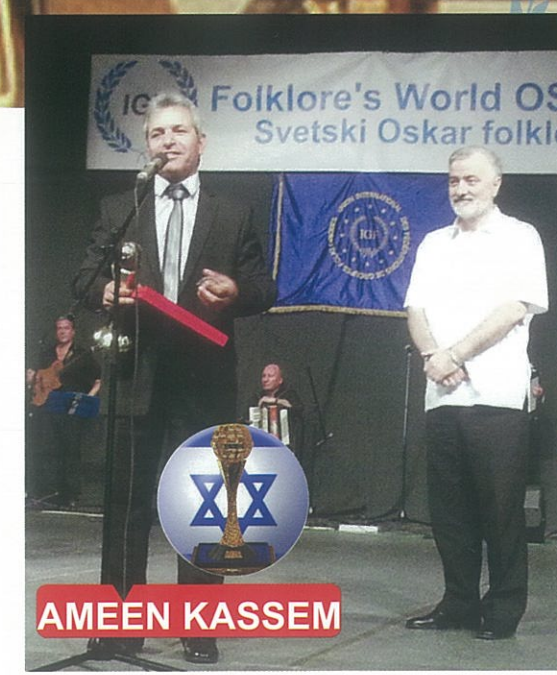
- **Benito Ripoli** – President of FITP and IGF vice-president
- **Rosen Bogdanov** – President of Bulgarian Federation and IGF general secretary
- **Ameen Kassem** – President of Folklore Federation from Israel
- **prof. dr. Olivera Basic** – choreographer from Serbia



BENITO RIPOLI



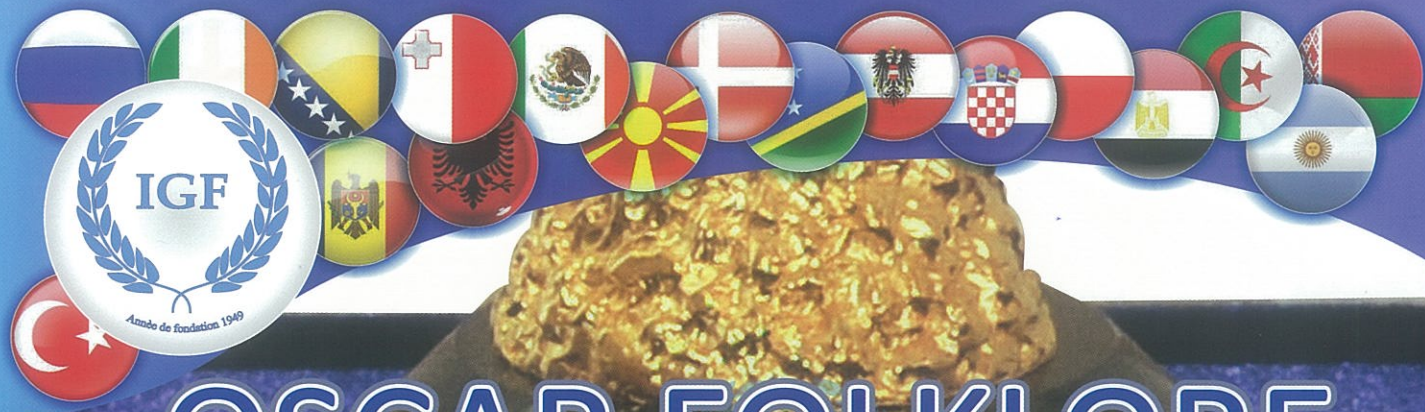
ROSEN BOGDANOV



AMEEN KASSEM



OLIVERA BASIC



OSCAR FOLKLORE



AWARDS 2013





OSCAR FOLKLORE

IGF Folklore's World OSCAR
Svetski Oskar folklor

AWARDS 2013

One special distinction was offered to Mr. Vladan Tesanovic and to the Folklore Federation "Lola" from Serbia for the effort and the entire support given to these IGF activity.



Internationale Union der Folklorevereinigungen





From the Agenda of I.G.F.'s President A visit to Ukraine



In October 2013, I.G.F.'s president, Prof. PhD Dorel Cosma, and I.G.F.'s secretary general, Rosen Bogdanov, paid a visit to the Ukrainian Folklore Federation, run by Mr. Zenon Kolybich. On this occasion Mr. Zenon Kolybich was awarded the Membership Certificate, which provides him with full rights within I.G.F. The schedule in Livov consisted in visits to cultural establishments and of course at the seat of the host group. A series of cultural connections from various artistic fields, as well as the extension of the collaborations with all I.G.F. member countries were now set up. A particular meeting took place at the Art Museum of Livov and a discussion with a deputy in the Ukrainian Parliament, Mr. Andrei Mociarki, with whom the foundations of an ample folk

event, the very first one of the kind in Livov, were set up.



The meeting with the group run by president Zenon



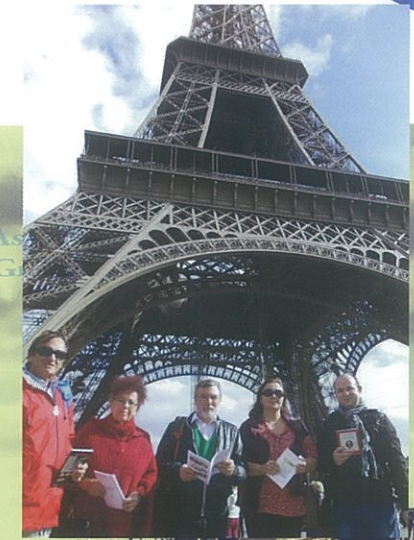
Kolybich within the Livov Institute of Medicine and Pharmacy was touching and really charming. It was another demonstration of complete valuable exercise of the Ukrainian folklore. Mrs. Maria Kolybich and Olha accompanied I.G.F.'s delegation at all times, providing a documented account of yesterday's and today's history of Livov. In the months to come, a complex exhibition of traditional Ukrainian folk art is expected in Bistrița, Romania, which will be hosted by the 'Lion House' Galleries, which gladly awaits all I.G.F. Federations.



TO RADIO PARIS



The President of I.G.F. prof. dr. Dorel Cosma spoke to Radio Enghien Paris about all I.G.F. cultural activities - "Oscar Folklore Awards", "World Folk Stars" and he read some of his poems together with other 3 Romanian poets.



Cultural Establishments Visited in Belarus



For two days, Prof. PhD Dorel Cosma, in his twofold status of I.G.F. President and manager of the Municipal Cultural Centre, jointly with I.G.F.'s secretary general, Rosen Bogdanov, visited 15 cultural establishments of the Republic of Belarus – the Moghilev Region, which was a meeting aiming at affiliating the Republic of Belarus to I.G.F. and at extending the cultural relations in this area rich in cultural traditions. The



Cultural Establishments Moghilev - Belarus

invitation was put into practice thanks to the kindness of Manager Oleg Fedorovici, which closely



dealt with the entire schedule. The visit began with an official discussion with the vice-governor of the Moghilev Region and with the local cultural authorities. Art schools, libraries, museums, art galleries, cultural houses from Moghilev, Shklov and Alexandria were visited. The



direct meeting with the authentic folklore from Moghilev, Shklov and especially with the famous 'Babouchka' from Alexandria was particularly interesting.

The 'Golden Songs' concert that was attended provided the occasion of meetings with great artists of the world, amongst whom we must note the famous prestigious group

Boney M. The talk had with the Minister of Culture from Belarus highlighted the interest in the collaboration and the extension of the cultural relations between the Republic of Belarus and I.G.F.

The visit in Belarus was actually put into practice by a series of cultural exchanges, the very first joint action being to take place in Bistrița, Romania, by the end of November, when writers from Romania, Bulgaria, Belarus, France, Serbia and Israel will



Visited in Belarus



take part in the 'Liviu Rebreanu' international theatre and literature event.

The year 2014 will mark the presence of Belarus on the stages within I.G.F.'s Caravan and obviously on the stages of the great festivals from Romania, Bulgaria, Italy, France and so forth. We already say 'Welcome, Belarus, into I.G.F.'s family!'



Boris Svetlov - Belarus' Culture Minister
Rosen Bogdanov **Dorel Cosma**



I.G.F.'s President with Boney M in Belarus

Chelyabinsk - Ekaterinburg - Istanbul



At the initiation of the Russian Folklore Federation, our IGF president – prof. PhD. Dorel Cosma were present at the Festival from Sinigore from Chelyabinsk – Russia. Together with the president was Mr. Benito Ripoli – IGF vice-president, Mr. Rosen Bogdanov – IGF general secretary, Mr. Psenica Zdenek and Ms. Jarmila Mrnuštková – Czech Folklore Federation and also Mr. Luigi Pompilio the mayor from San Giovanni Rotondo – Italy.

Together with the president of the Russian Folklore Federation,



Chelyabinsk - Ekaterinburg - Istanbul

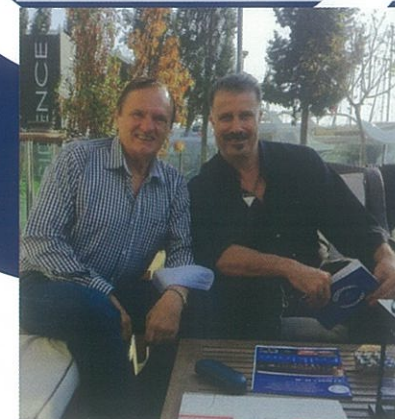


Ms. Julia Budilkina we have participated at the extraordinary opera concerts, we have visited museums, art galleries from Chelyabinsk and Ekaterinburg.

Very interesting and useful was the discussion with the Ministry of Culture from Chelyabinsk region and also our visit to the place where the meteorite has fall in February 2013.

We have discussed and schedule some important cultural activities for the future.

The IGF president and the general secretary on their way back home, they have made one short visit to the Turkish Folklore Federation –



Harmanfolk directed by Mr. Bulent Uzun who guide them through Istanbul and they have discussed

some international project. Also Mr. Bulent has received the certificate of IGF member.





A Visit to Argentina

In November 2013, I.G.F.'s president, prof. PhD Dorel Cosma, was welcomed in Argentina, where the National Folklore Federation was incorporated and the adherence of the Argentinean Federation to I.G.F. was recorded. I.G.F.'s president was accompanied by Teacher Pahone Pop – an I.G.F. Board member, by Ioan Simionca – the executive president of the Romanian National Folklore Federation and by photographer artist Florin Coşoiu.

Within an official meeting in the General Villegas chief town, in the presence of mayor PhD Gilberto Alegre, of other local and national authorities and of artists and group leaders, I.G.F.'s president remitted the I.G.F. Adhesion Certificate to Mrs.



Griselda Gulmineli, by which she will henceforth officially represent Argentina in the European and Extra-European Folklore Union. The President of the Argentinean National Folklore Federation, Mrs. Griselda Gulmineli, thanked everybody for the trust put in her and expressed the hope that a fruitful future collaboration will be ahead us. The Villegas mayor and authorities promised their



A Visit to Argentina

22nd - 24th of November 2013

Aires. The 'I.G.F. News' and 'Connections' magazines were offered and released on the occasion of these meetings. In Villegas' Library, I.G.F.'s president and the manager of the Municipal Cultural Centre from Bistrița, Romania, released his new book, 'Travelling and Poetry' established.

Journal', which speaks about the ample cultural events of I.G.F. and of Bistrița chief town. Within the discussions, numerous cultural exchanges for the next year and the participation of the 'Las Mackey' group in I.G.F.'s Caravan for 2014 were established.

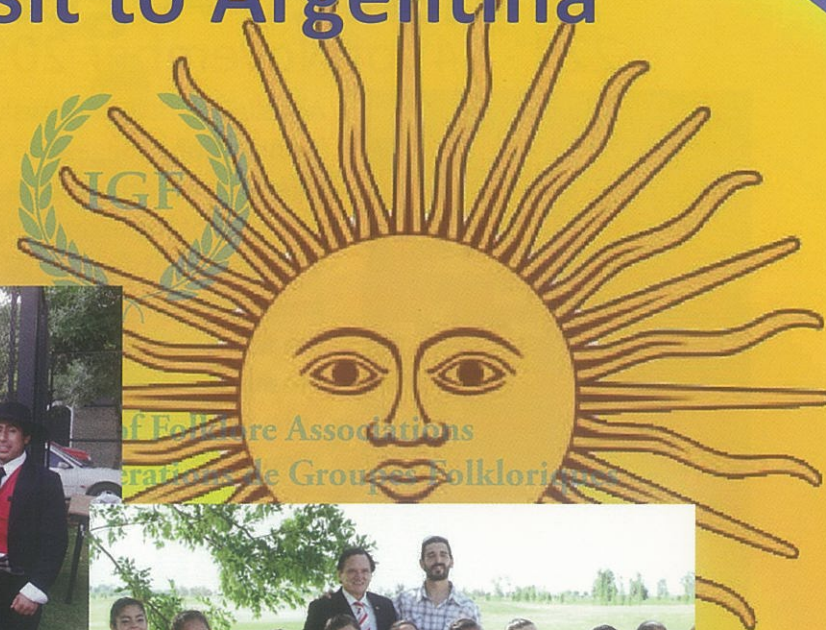


total support to the new Federation adhered to I.G.F. Then there was an exchange of symbolical presents between the cultural delegation and the authorities. A folk show from various areas of Argentina was offered in the honour of the delegation. The visit continued by the attendance of countless traditional shows, exhibitions and galleries in Villegas, San Antonio, Tigre and Buenos





A Visit to Argentina



Bc RADIO

Online Cultural Radio
www.bistritaculturala.ro

www.igfunion.eu



A Visit to Argentina

22nd - 24th of November 2013





Under Padre

San Giovanni Rotondo - Italy

On November 22nd–24th, 2013, under Padre Pio's aegis, in San Giovanni Rotondo, Italy there was a great cultural event, which encompassed Italian artists within the folk groups of F.I.T.P. (the Italian Federation of Folk Traditions) and three fanfare groups. I.G.F. representatives invited to this event stood alongside more than 500 artists. The invitation was honoured by : Dorel Cosma, Prof. PhD – I.G.F.'s president, Antonio Vinars – I.G.F.'s vice-chairman,



Luigi Pompilio - Mayor of San Giovanni Rotondo

Vladan Tesanovici and Pahone Pop - I.G.F. Board members, Bulent Uzun – the president of the Turkish Harmanfolk Federation, Ioan Simionca – the executive president of the Romanian National Folklore Association, photographer artist Florin Coşoiu and, obviously, the host, Benito Ripoli - F.I.T.P.'s president and I.G.F.'s vice-president. The event started by a meeting at the City Hall of San Giovanni Rotondo, where Mayor Luigi

Pompilio welcomed all I.G.F. members in an extremely warm and friendly manner. Then there was a meeting with the local administration and with municipal counsellors in the Board room. Mayor Luigi Pompilio extensively set out a joint project with I.G.F. regarding the furtherance of the European folk values. I.G.F.'s president supported the project and underlined the importance of such meetings and the brilliant idea of concentrating I.G.F.'s events in a European centre like San Giovanni Rotondo. Then we saw the location that is to be assigned to I.G.F. for putting

on and coordinating the great European activities. The location, situated in the San Giovanni Rotondo chief town, is highly generous and can constitute a great achievement in I.G.F.'s activity and in furthering the universal folk values. In the evening there was a concert dedicated to Padre Pio, put on by the more than 500 Italian artists present there. The effort and the talent of F.I.T.P.'s president, Benito Ripoli, who kept alive the event tonus by poetry and music, are of note. As a sign of respect, I.G.F.'s president remitted I.G.F.'s special award to mayor Luigi Pompilio and to Benito Ripoli



Pio's Aegis

22nd - 24th of November 2013



and released the 'Travelling and Poetry Journal' for the audience. The book presents aspects of I.G.F.'s activity and from the cultural life of Bistrita chief town, Romania. In their turn, the mayor of San Giovanni Rotondo and Benito Ripoli remitted to Prof. PhD Dorel Cosma the award of the San Giovanni Rotondo city and the special scarf meant to I.G.F.'s president. The important moments of the day were put down in the City

Hall's Honour Book, under I.G.F.'s president's signature. On the following day, certain outstanding activities for I.G.F. in 2014 were set up. Thus :
 - The period of I.G.F.'s Folk Caravan for 2014 was set up : June 13th – 30th.
 - The place and the time lapse for the 'Oscar Prizes' and 'W.F.S.' were set up : Italy – the former part of August 2014.
 The number of the Oscar Prizes for 2014 was set up (5) and the granting,



beginning with 2014, of a great prize for cultural institutions, in compliance with the Charter. In the evening, homage was paid to Padre Pio in the middle of the chief town, then there took place an extraordinary procession throughout the city up to the imposing religious edifice dedicated to the city's well-doer and protector. Mayor Luigi Pompilio, I.G.F.'s president, Dorel Cosma, and F.I.T.P.'s president, Benito Ripoli, led the line all the way, displaying



their positions signs. The San Giovanni Rotondo meeting was extremely useful, proving once more that where there is passion, great things can be accomplished. A mayor of such a value like Luigi Pompilio is a blessing for any place and for any servant of the cultural phenomenon. Life will confirm the results of this wonderful event carried out under Padre Pio's patronage.



Under Padre

San Giovanni Rotondo - Italy



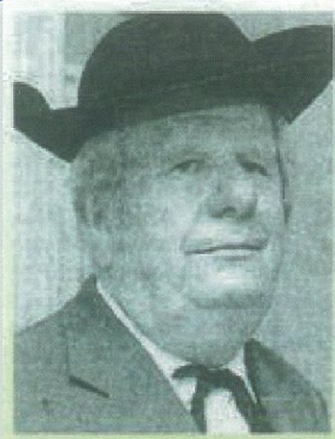
Pio's Aegis

22nd - 24th of November 2013





IN MEMORIAM



**Au revoir
Lucien Moll**

Lucien Moll est né en 1924 à Colmar. Devenu patriarche d'une grande famille, deux enfants, cinq petits-enfants et trois arrière petits-enfants, sa vie familiale avec Marlyse, son épouse, a été remarquable. Après des études brillantes, malheureusement interrompues par la guerre, il fut incorporé de force dans l'armée allemande, il réussit, à force de pugnacité et après de nombreuses péripéties, à regagner la France. Il devint rapidement responsable des constructions rurales et termine sa carrière en 1986 comme Ingénieur divisionnaire. Que dire de sa vie associative sinon qu'après des débuts d'accordéoniste à la société VOGESIA, en 1938, il devient directeur de l'orchestre, recueillant au passage un « Premier prix de Direction ». VOGESIA est aussi un groupe folklorique qui devient membre de la fédération des groupes folkloriques d'Alsace en 1963. Passionné par les Arts et Traditions populaires, occupant la presque totalité de ses loisirs, Lucien se consacre à la recherche des traditions dans le cadre du conseil scientifique local, puis national. Ses travaux le conduisent successivement à la présidence de VOGESIA, de la fédération d'Alsace, de la CNGFF et de l'IGF. Lucien Moll est aussi à l'origine de la création du Collectif des fédérations nationales des Arts et Traditions populaires.

Outre ses activités dans le domaine du patrimoine, il accepte divers postes dans des associations alsaciennes. Ses mérites lui ont valu de nombreuses distinctions

- 1973 : Étoile civique argent du Mérite du Bénévolet
- 1979 : Médaille d'argent du Tourisme
- 1985 : Médaille de la Ville de Paris
- 1986 : Médaille arts Sciences et Lettres
- 1987 : Médaille vermeille de la Jeunesse et des Sports
- 2004 : 1979 : Médaille d'or du Tourisme
- 2006 : Grande médaille d'or de l'association des Arts et Traditions populaires de Haute Alsace.

Une vie bien remplie et cela, dans la simplicité. Puis un beau soir, discrètement, il a soufflé la flamme. Cet ultime adieu nous pince le cœur mais tous ses souvenirs nous les garderons au fond de notre âme. Merci Lucien, grâce à toi les Arts et traditions populaires ont encore de beaux jours devant eux. Tu as souvent dit: « On se sent tous attaché à un pays, à une culture et ce sentiment l'emportera

toujours ». L'heure de ton dernier voyage a sonné et le seul trésor que tu tiendras dans tes mains ne sera ni or ni argent mais tout l'amour que tu nous auras donné. Au revoir, cher Ami, au nom de tout ce monde qui t'a estimé.

**Le Bureau Directeur
(texte inspiré de l'hommage de Colette Meinrad)**



Lucien Moll has done a great work in IGF becoming one of the first presidents of our organization.

I would like to thank him for his entire activity and we bring a warm and modest tribute to his personality.

From our side we are sending sincerely condolences and eternal respect for his great work.

**IGF President
Prof. PhD. Dorel Cosma**



Folklore PROGRAM

2014



**16th - 18th
of May 2014**

I.G.F. Board

**Vilnius,
Lithuania**

**12th - 30th
of June 2014**

**IGF
I.G.F. Folklore CARAVAN -**

**Romania
Bulgaria
Italy
Spain
France**

**4th - 7th
of August 2014**

**General Meeting,
OSKAR FOLKLORE
AWARDS
WORLD FOLK STARS**

Italy

Année de fondation 1949

President Cabinet

Adress

Bistrita, str. Albert Berger, Nr.10, cod 420009,
jud. Bistrita-Nasaud
ROMANIA
Tel: 004 0744 706380 (prof. dr. Dorel Cosma)

Secretary: Mărioara Sigheartău

Tel: 004 0263 211691 Fax: 004 0263 218560

Counselors:

Mihai Berbunshi (english) - Tel: 004 0752 171002
Doris Gîța (german) - Tel: 004 0754 231988

E-mail: igfunion@yahoo.com

Website: www.igfunion.eu

www.igfunion.eu



Folklore

ISSN: 1841-8104